

海外英语 OVERSEAS ENGLISH

OVERSEAS
ENGLISH

2017年 (总第359期)

海外英语

Overseas English

国际刊号: ISSN1009-5039 国内刊号: CN34-1209/G4 邮发代号: 26-179

2017年19期 (10月)

ISSN 1009-5039



2017年19期 (10月上半月刊)

万方数据

目次 (2017年第19期)

教授讲坛

- 1 应用技术型地方本科高校大学英语教学改革必要性研究..... 刘文娟
3 论中餐菜单烹调技法的英译..... 唐芳
5 大学英语翻转课堂教学模式及其应用..... 梁雪玲
7 英语专业文化教学模式改革..... 范丽军

二语习得与课程教学论

- 9 外语教育中隐形课程对外语学习的影响分析..... 孙伟
11 民族预科英语隐性课程开发研究——以南昌工学院为例..... 付小谧, 刘志林
14 英文原声电影在跨文化交际教学中的应用——以电影《南方与北方》为例..... 孙洁
16 混合式教学模式在职业英语技能竞赛辅导中的应用研究..... 张喻玉
18 二语习得关键期假说综合性反思..... 张萌
20 信息化时代下《英美文学》课堂教学改革的几点反思..... 杜胜男
22 过程性“反馈控制”在TBL教学中的运用..... 杨晓岗
24 高校双语课程现状调查及对策研究..... 牛江
26 语料库方法与二语习得界面研究综述..... 赵东阳
29 高职英语教学生态现状研究——基于南京信息职业技术学院《大学英语》课程教与学的调查
..... 黄艳梅, 潘香萍, 王瑜生, 吕霞, 赵小云
32 大学英语微课教学与创客教育融合的发展研究..... 孙慧, 李英, 徐伟

专业英语教育

- 34 基于教学资源建设的专业英语混合式教学模式改革研究..... 宗璘
36 研究生学术英语写作教学实践研究..... 岳本杰
38 基于新课改背景下的商务英语教学改革..... 张谦
40 母语在英语学习与教学中的影响..... 施瑞
42 高职英语翻译教学中的文化因素..... 李喆
44 论师范类英语专业学生跨文化交际能力的培养..... 毛慧洁
46 案例教学法在商务英语教学中的应用..... 王丽平
48 电子辅助媒介在英语专业一二年级自主学习中的问题及对策..... 王延霄, 刘杉杉, 曲媛媛, 康光明
50 浅议英语专业学生口语发音对听力的影响..... 王蕾
52 基于慕课的大学英语写作混合教学模式研究..... 董菊霞
54 概念隐喻理论在英汉翻译教学中的应用..... 陶志平
56 英语新闻朗读在高校口语课堂中的应用研究..... 高艳宁

58	认知负荷理论指导下的英语多模态听力课堂构建·····	魏慧哲
60	我国英语专业本科教学评估方式的问题与对策——基于对武汉五所高校的调查·····	龚茜
62	克拉申可理解性输入理论在英语听力教学中的应用·····	王茜

考试英语

64	国际合作办学项目下雅思英语教学模式改革初探·····	李珍
66	大学英语四级听力新题型的课堂教学策略探究——以首都体育学院管理系学生为例·····	湛冰

公共英语教育

68	非英语专业大学生跨文化能力调查及相关因素分析·····	付明霞
70	“以学生为中心”的高职英语课堂教学模式探析·····	刘慧
72	建构主义多模态支架理论在综合英语课堂中的应用研究·····	刘毅
74	基于“EGP+ESP教学模式”的大学英语教学改革研究·····	叶莹
76	基于批判性思维能力培养的大学英语文化教学模式探索·····	吕晓潇,赵谊
78	高职生英语应用能力多元考核体系的研究·····	唐翌曦
81	大学英语词汇学习策略·····	孙迎月
83	初中英语教学现状及对策研究——基于儋州市的个案研究·····	李孟端,王菲
86	交互式大学英语课堂教学改革与优化策略·····	李晓娟
88	浅论高职英语教学中跨文化交际意识的培养·····	武彬彬
90	以跨文化教育为导向的外语教学国内外对比研究·····	王娟
92	基于博客的大学英语写作教学模式研究·····	王婷
94	独立学院英语学习策略使用现状调查与思考·····	程宇敏
96	中西文化差异与英语教学·····	罗馨
98	大学英语精读课的课堂教学改革及教学模式创新·····	肖学敏
100	融合音乐学院特色的大学英语教学拓展·····	陆超逸
102	“全英教学”研究现状·····	陈映芝
104	交际语言教学下的高中英语课堂教学模式分析·····	李鑫

翻译研究

106	《警察与赞美诗》中言语幽默的汉译研究·····	何潞程
108	明喻修辞格的运用及其翻译——以短篇小说《寒笛》为例·····	刘潇
110	翻译术语“铭写”和“解释项”引领的韦努蒂翻译理论变革·····	刘蕾
112	浅析中美外交文本翻译中的准确性和模糊性·····	叶莹,叶婷
114	翻译规范理论视角下威廉·莱尔译《祝福》研究·····	宇靓
116	浅析美版《甄嬛传》遭受冷遇的人物称谓翻译之失·····	张思熠
119	从目的论角度分析鉴赏《论语》英译——以威利和柯立瑞版本为例·····	张斐斐
121	漫谈机器翻译与计算机辅助翻译·····	徐牧,朱正杰

123	英汉科技翻译中逻辑思维的运用·····	戴勇光
125	在苏留学生对昆曲表演艺术的欣赏期待调查报告·····	曹静怡, 尤赟蕾
127	从语域角度分析美剧《我们这一天》的字幕翻译·····	林璐延
129	《红楼梦》中的红绿色彩词翻译品鉴·····	殷优娜, 李杉杉
131	论生态环境对译者的影响——以辜鸿铭的《论语》英译本为例·····	舒宏伟, 何博
133	基于实证数据的霍尔姆斯翻译学科框架再议·····	詹露
137	美剧翻译中的文化缺失及应对策略·····	赵曼如, 李海红
139	语用文体学视角下会话含义的推理及其翻译研究——《纯真年代》中译本对比分析·····	钟璇
141	中英公益广告的新修辞对比与翻译·····	陈珍珍
143	情商视角关照下译者的角色·····	麻巧玲
145	目的论指导下贵州少数民族节日的英译·····	黎汝娴
147	On the Conversion of Parts of Speech in English-Chinese Translation·····	HOU Li-xiang, ZHANG Chun-yan
150	Introducing Translation Studies: a Case Study of the Text of an Auto Company's Market Strategy ·····	SHENG Jie, XIE Jiu-lan
152	Practical Strategies for Devising Singable Song Translations: A Case Study on Wuhan University Anthem Translation ·····	CHEN Si-yang

中外文学文化研究

156	生态女性主义视角下比较分析《弗洛斯特河上的磨坊》和《德伯家的苔丝》·····	牛赟
158	摇摆 in 时代变迁中的一棵弱草: 论《重返巴比伦》中充满矛盾的查理·····	王冰青
160	简评诗歌《人生礼赞》的三种译文·····	谢彩云
162	从中国风歌曲和西方民歌比较中外语言文化·····	郎涛
164	曼斯菲尔德成长系列小说中的和谐思想·····	高虹
166	从文化融合角度探讨电影《理智与情感》的情感世界·····	龚云娟
168	The Forever Lost Phallus·····	YIN Xiao-xi
170	Research on Future Development Trend of Paper-based Bookbinding Pattern against the Backdrop of E-book Popularization ·····	LIANG Shuang
172	Research of Applying Semiotic Theory in Interface Design of Mobile Phone·····	WANG Nan
174	Contrastive Analysis of Chinese and British Names from the Perspective of Culture·····	FU Xin-yuan
177	Interpreting Father in <i>The Kite Runner</i> from Amir and Hassan·····	LI Cong-shan, WANG Yan
179	The Alteration from "Innocence" to "Experience" in William Blake's Poetry·····	WANG Zi-wei

语言学研究

181	浅析英汉形容词作谓语的问题·····	史倩
183	家族相似性与范畴的多维划分·····	夏晓琳
185	视觉语法下“外交小灵通”的亲民性研究·····	幸芊
187	从象似性原则看政治演讲的文体效果——以特朗普在华盛顿演讲为例·····	徐倩

189	话语标记语的认知语用功能特征分析	曹琪雯
191	衔接视角下的政治演讲分析 ——以唐纳德·特朗普葛底斯堡演讲为例	李炜炜
193	商务谈判中的跨文化交流研究	杜雪姣, 朱艺青, 杜梦真, 吕小雪, 廖 冕
195	从合作原则角度分析小品《今天的幸福2》	梁璟利
197	基于超越课堂理念的词汇卡辅助单词记忆研究	潘翠翠, 何 颖, 丁珊珊, 王艺, 李 坤
200	语言递归的拓扑性研究	胡妍然
202	基于英汉平行语料库关于 go on 词组与复合体的研究	陆佳莹
205	On Chinese and Western Cultural Differences Viewed from Euphemisms and Taboos	FENG Yan
209	A Contrastive Study of Evidentiality in Presidential Debates ——A Case Study of The US 2016 Presidential Candidate Debates	WU Jing-jing
213	The Interpretation of the Choice of Deixis in Teacher's Speech ——A Case Study in a Thesis Defense Interview	XU Jia-hui
217	The Origin Review and A Case Study of Plain Language in Federal Documents	ZHU Hui-zi

学术思潮

220	加拿大兰加拉学院办学特色考察与启示简论	万永坤
223	Internationalization of Higher Music Education in China against the background of Belt and Road — A Case Study of Zhejiang Conservatory of Music	LU Chao-yi
225	Utilizing Communication Strategies to Develop Learner Autonomy	FU Jun
227	A Study on Factors that Affect Motivation in English Learning of Non-English Major Cadets	YE Nan
229	Application of Context Theory in English Vocabulary Teaching in the Secondary Vocational School	XI Nai-chao
231	To What Extent are Intentional and Incidental Approaches Effective Ways of Learning Vocabulary?	ZHANG Sheng
236	Applying Learning Community Theory to Oral English Teaching in Sport Institutes	HANG Hua-ping
238	Exploring the Internal and External Factors that Influence Chinese EFL Students' Speaking Performance: A Case Study	CHEN Si

Overseas English

海外英语

(2000年创刊)

2017年19期(10月上)

主管单位: 安徽出版集团有限责任公司

主办单位: 安徽科学技术出版社

编辑出版: 《海外英语》编辑部

地 址: 安徽省合肥市蜀山区
翡翠路1118号出版传媒广场
1022室

邮 编: 230071

电 话: 0551-65690811
0551-65690812 (编辑部)

传 真: 0551-65690975

意见反馈热线: 0551-63533358

网 址: <http://www.overseaeen.net>

投稿邮箱: jsjt@overseaeen.com
zwwh@overseaeen.com
zwwx@overseaeen.com
hwsy@overseaeen.com
eyxd@overseaeen.com

社 长: 丁凌云

主 编: 蒋贤骏

执行主编: 吴 玲

常务副主编: 杨辉军

编辑部主任: 谢媛媛

编委会成员 (按姓氏笔画为序)

孔庆炎 王初明 刘鸿章 安晓灿

许 钧 何刚强 束定芳 陈永捷

钟乐平 徐盛桓 蔡基刚

布赖恩·麦克黑尔 查尔斯·奥尔德森

编 辑: 梁 书(责编) 代 影 唐一东

王 力 张 薇 闻翔军

朱宝贵 施 游 冯 蕾

美术编辑: 夏美娅

内文版式: 王 军

发 行: 李 周 光文玲

内文印刷: 安徽新华印刷股份有限公司

封面印刷: 安徽新华印刷股份有限公司

订 阅: 各地邮局

邮政发行代号: 26 - 179

国际标准刊号: ISSN 1009 - 5039

国内统一刊号: CN 34 - 1209 / G4

定 价: 38元

如果杂志出现装订错误或缺页、漏页等情况,
请寄回杂志社,我们负责给予调换。